

**MT**

**MT**

**MT**



IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

Brussel 10.12.2009  
KUMM(2009)682 finali

**RAPPORT MILL-KUMMISSJONI LILL-KUNSILL**

**dwar il-kontinwazzjoni għad-Deċiżjonijiet ta' Rilaxx tal-2007  
(Sommarju) – Rakkomandazzjonijiet tal-Kunsill sottomessi skont l-Artikolu 276 tat-  
Trattat tal-KE, l-Artikolu 180b tat-Trattat tal-Euratom, l-Artikolu 147 tar-Regolament  
Finanzjarju għall-baġit ġenerali u l-Artikolu 119(5) tar-Regolament Finanzjarju tal-  
EDF**

{SEG(2009) 1700}

## WERREJ

|   |   |
|---|---|
| RAPPORT MILL-KUMMISSJONI LILL-KUNSILL dwar il-kontinwazzjoni għad-Deċiżjonijiet ta' Rilaxx tal-2007 (Sommarju) – Rakkomandazzjonijiet tal-Kunsill sottomessi skont l-Artikolu 276 tat-Trattat tal-KE, l-Artikolu 180b tat-Trattat tal-Euratom, l-Artikolu 147 tar-Regolament Finanzjarju għall-baġit ġenerali u l-Artikolu 119(5) tar-Regolament Finanzjarju tal-EDF {SEG(2009) 1700} ..... | 1 |
| PREAMBOLU .....   | 3 |
| I. Rakkomandazzjoni tal-Kunsill dwar il-Baġit Ġenerali.....   | 4 |
| A) Introduzzjoni (Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni, punti 1-2).....  | 4 |
| B) Kapitolu 1 – Id-Dikjarazzjoni ta' assigurazzjoni (DAS) u informazzjoni ta' appoġġ (Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni, punti 3-4).....  | 4 |
| C) Kapitolu 2 – Kontroll Intern tal-Kummissjoni (Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni, punti 5-12) .....   | 4 |
| D) Kapitolu 3 – Amministrazzjoni tal-Baġit (Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni, punti 13-20) .....   | 5 |
| E) Kapitolu 4 - Dhul (Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni, punt 21).....  | 5 |
| G) Kapitolu 6 - Koeżjoni (Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni, punti 26-29) .   | 6 |
| H) Kapitolu 7 – Riċerka, Energija u Trasport (Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni, punti 30-35) .....   | 7 |
| I) Kapitolu 8 – Għajjuna Esterna, Żvilupp u Tkabbir (Dokument ta' Hidma għall-Persunal tal-Kummissjoni, punti 36-47).....   | 7 |
| J) Kapitolu 9 – Edukazzjoni u Ċittadinanza (Dokument ta' Hidma għall-Persunal tal-Kummissjoni, punti 48-53) .....   | 8 |
| K) Kapitolu 10 – Affarijiet Ekonomiċi u Finanzjarji (Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni, punti 54-58) .....  | 8 |
| L) Kapitolu 11 – Spejjeż amministrattivi u spejjeż oħra (Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni, punti 59-65) .....  | 8 |
| II. Rapporti speċjali tal-qorti tal-awdituri (Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni, punti 66-85) .....   | 8 |
| III. Fondi ewropej ta' żvilupp (Dokument ta' hidma tal-persunal tal-Kummissjoni, punti 86-88).....  | 8 |
| IV. Talbiet dwar aġenziji individwali (Dokumenti ta' hidma tal-persunal tal-Kummissjoni, punti 89-90) .....   | 9 |

## **PREAMBOLU**

*Hekk kif jehtiegu t-Trattat u r-Regolamenti Finanzjarji, il-Kummissjoni ppreparat Rapporti ta' Kontinwazzjoni għar-rilaxxi tal-2007, li jirrigwardaw ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tal-10 ta' Frar 2009 u r-Riżoluzzjonijiet ivvotati mill-Parlament Ewropew fit-23 ta' April 2009. Ir-Rapport ta' Kontinwazzjoni attwali jitratta bir-rikjesti magħmula mill-Kunsill. Rapport ta' Kontinwazzjoni separat jitratta bir-rikjesti magħmula mill-Parlament.*

Il-Kummissjoni identifikat total ta' 90 rikjesti magħmula mill-Kunsill lill-Kummissjoni fil-kuntest tar-rilaxx tal-2007. Il-Kummissjoni tikkunsidra li għall-44 talba l-azzjoni mehtiega diġà ttiehdet, għalkemm f'xi każjiet ir-riżultati tal-azzjonijiet se jkollhom bżonn jiġu eżaminati. Il-Kummissjoni taqbel li tiegħu l-azzjoni mitluba mill-Kunsill għas-46 talba l-oħra.

Ir-Rapporti ta' Kontinwazzjoni sommarji, li huma ppubblikati fil-lingwi uffiċjali tal-UE kollha, huma supplimentati mid-dokumenti ta' Hidma tal-persunal tal-Kummissjoni u jagħtu risposti dettaljati għal kull talba speċifika. Ir-risposti jindikaw azzjonijiet li l-Kummissjoni beħsieba tiegħu jew li diġà hadet u anke t-talbiet li l-Kummissjoni mhux se jew ma tistax issegwi. Minhabba f'restrizzjonijiet ta' traduzzjoni d-dokumenti ta' hidma dettaljati tal-persunal huma ppubblikati bl-Ingliż, bil-Franċiż u bil-Ġermaniż. Kull kapitolu tar-rapporti sommarji jinkludu referenzi msallba għall-punti relevanti fid-dokumenti ta' hidma tal-persunal.

**A) Introduzzjoni (Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni, punti 1-2)**

Il-Kummissjoni taqbel li simplifikazzjoni ghandha rwol importanti fit-tnaqqis ta' zbalji li jsehhu fl-implimentazzjoni tal-politiki tal-UE. Madanakollu, ċertu grad ta' kumplessità fir-regoli u fil-kriterji ta' eliġibiltà huma ta' bilfors peress li hafna mid-drabi dawn huma ffissati sabiex jiksbu għanijiet ta' politika mixtieqa, u huma r-riżultat ta' procedura legiżlattiva kumplessa. Titjeb gie inkorporat fil-bażijiet legali tal-2007-2013. Aktar miżuri ssimplifikati għall-Fondi Strutturali, bħall-possibiltà sabiex jiġu dikjarati spejjeż fuq il-bażi ta' rati fissi, spejjeż tal-unità u hlas f'daqqa, ġew deċiżi f' Mejju 2009. L-impatt tas-simplifikazzjoni tar-regoli tal-eliġibiltà fuq ir-rata ta' zball hu mistenni li jsir viżibbli fit-terminu medju jew twil. Fil-qasam tal-agrikultura l-Verifika tas-Saħħa, mifthiema f' Novembru 2008, gabet ukoll aktar simplifikazzjoni fost affarijiet oħra r-regoli dwar intitolamenti. Barra minn hekk, il-Kummissjoni ħarġet f'Ottubru 2009 rapport bir-reazzjonijiet għad-39 suggerimenti dwar simplifikazzjoni li l-Istati Membri sottomettew b'mod kongunt lill-Kummissjoni f' April. Ir-rapport se jiġi diskuss waqt il-Kunsill tal-Agricoltura f' Diċembru 2009.

Il-Kummissjoni bħalissa qed taħdem sabiex tidentifika oqsma possibbli ta' aktar simplifikazzjoni fil-kuntest tal-hidma preparatorja tagħha għar-reviżjoni triennali tar-Regolament Finanzjarju. **Hija tista' tiffoka b'mod partikolari fuq l-ghotjiet, b'mod partikolari r-regoli tal-eliġibiltà; metodi ta' ġestjoni, li d-dispożizzjonijiet tagħhom saru dejjem aktar kumplessi u li huma kruċjali għat-titjeb tal-effiċjenza u l-implimentazzjoni tal-ghajnuna esterna b'mod partikolari; u miżuri ta' kontroll.** Hija se tistudja wkoll prinċipji sabiex tiġi ssimplifikata aktar il-legiżlazzjoni settorjali għar-rawnd li jmiss ta' atti bażiċi, dawk li għandhom jidhlu fis-seħħ mill-2014.

**Il-grad ta' kumplessità tar-regoli tal-eliġibiltà għandu rabta diretta mal-intensità u l-ispejjeż tal-kontrolli meħtieġa sabiex tinkiseb assigurazzjoni raġonevoli dwar il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet. Jekk jiġu deċiżi u implimentati b'mod effettiv ir-regoli ta' eliġibiltà simplifikati (pereżempju zieda fl-użu ta' somom ta' darba u rati fissi, aċċettar tal-użu ta' regoli tal-eliġibiltà nazzjonali fil-każ ta' kofinanzjament mill-Istati Membri) it-tranzazzjonijiet sottostanti jkun anqas esposti għall-iżbalji, u dan jagħmilha possibbli li jsiru kontrolli anqas qawwija (il-kontrolli jistgħu jiġu kkonċentrati fuq ir-riżultati minflok fuq l-inputs) u fl-aħhar mill-aħhar dan inaqqas l-ispejjeż assoċjati mal-kontrolli.**

**B) Kapitolu 1 – Id-Dikjarazzjoni ta' assigurazzjoni (DAS) u informazzjoni ta' appoġġ (Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni, punti 3-4)**

Fir-rigward tal-kontijiet, il-Kummissjoni, bħas-soltu, se tieħu f'kunsiderazzjoni r-rimarki u r-rakkomandazzjonijiet tal-Qorti sabiex ittejjeb is-sistemi tagħha. Fir-rigward tal-informazzjoni dwar irkupri finanzjarji, għodda tal-IT ġdida bdiet tintuża waqt l-2008 sabiex ittejjeb kemm wiehed jista' joqgħod fuq l-informazzjoni u l-kompletezza tal-informazzjoni dwar il-korrezzjoni tal-iżbalji, inkluz dawk relatati ma' pagamenti ta' snin preċedenti. Taħt il-pjan tal-Fondi għall-Istrutturazzjoni, il-Kummissjoni wkoll ziedet l-azzjoni sabiex tassigura informazzjoni li ta min wiehed joqgħod fuqha mill-Istati Membri dwar korrezzjonijiet u rkupri finanzjarji li huma jagħmlu għall-fondi taħt amministrazzjoni maqsuma.

**C) Kapitolu 2 – Kontroll Intern tal-Kummissjoni (Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni, punti 5-12)**

Rapport tal-impatt dwar il-pjan ta' azzjoni għal qafas ta' kontroll intern u integrat gie adottat mill-Kummissjoni kmieni fl-2009 (COM(2009) 43). Mill-aħhar tal-2008, 13 mis-16 azzjonijiet originali kienu ġew ikkompletati filwaqt li tlieta ma setgħux jiġu implimentati jew tmexxew 'il quddiem b'modi oħra.

Ir-Rapporti Annwali tal-Attività tal-2008 tas-servizzi tal-Kummissjoni fihom ukoll pjanijiet għall-azzjoni sabiex itejbu l-effettività ta' sistemi ta' kontroll specifici interni. Waqt it-twettiq ta' impenji li ttiehdu fir-Rapport ta' Sintezi tal-2007, il-Kummissjoni ħadet aktar passi sabiex tassigura li rapporti u dikjarazzjonijiet jirrapprezentaw valutazzjoni konsistenti ta' sistemi ta' superviżjoni u ta' kontroll, bi spjegazzjonijiet ċari tar-raġunijiet u tal-proċessi ta' kontroll li jwasslu għall-assenza, presenza jew tneħhija ta' dubji.

Fir-rigward ta' fondi amministrati mill-Istati Membri taħt ġestjoni maqsuma, il-Kummissjoni se tkompli taħdem mal-Istati Membri sabiex iżżid il-valur lis-Sommarji Annwali. Għas-sena finanzjarja 2008, l-Istati Membri kollha kienu jistgħu jikkonformaw mal-obbligi legali. Seba' Stati Membri<sup>1</sup> segwew il-parir fin-nota tal-gwida tal-Kummissjoni sabiex iżidu dikjarazzjoni ta' assigurazzjoni għas-sommarji annwali għall-azzjonijiet strutturali. Elementi ta' zieda fil-valur, bħal pereżempju din id-dikjarazzjoni, jistgħu jiġu kkunsidrati b'żonnjuzi sabiex jibnu l-assigurazzjoni dwar it-tħaddim effettiv tas-sistemi. Il-Kummissjoni reġgħet irrevediet in-nota gwida, billi estendiet il-parti dwar l-analizi ġenerali u spjegat l-inċentivi sabiex tuża din l-għażla.

Il-Kummissjoni tikkonsidra li l-kunċett ta' riskju tollerabbli ta' żball se jipprovdi panaroma ċara dwar l-effettività fir-rigward tal-ispejjeż tas-sistema ġenerali ta' kontroll u qed tmexxi dan 'il quddiem fid-dawl tar-reazzjoni pożittiva fir-riżoluzzjoni ta' Kwittanza tal-2007. In-natura tax-xogħol meħtieġ u hin se jvarjaw skont iż-żoni ta' politika differenti u l-eżekuzzjoni multi-annwali tagħhom. għall-politika ta' Koeżjoni l-għan se jkun li jsir studju tal-2010, l-ewwel sena meta l-maġġoranza tan-nefqa se tkun amministrata mid-dispożizzjonijiet ta' kontroll msahha fil-leġiżlazzjoni 2007-13. Il-Kummissjoni qed tippjana li ttipprovdi analizi tar-riskju tollerabbli ta' żball għaż-żoni ta' politika differenti progressivament fil-perjodu ta' żmien sal-aħħar tas-sena 2012 hekk kif l-istatistiċi dwar l-ispejjeż tal-kontroll minn dan il-perjodu ta' iprogrammar se jsir disponibbli fuq is-sentejn li ġejjin. Il-Kummissjoni se tagħmel proposti konkreti għar-riskju tollerabbli fl-oqsma tar-riċerka, l-enerġija u t-trasport u l-iżvilupp rurali fl-ewwel nofs tal-2010 u dwar l-għajjnuna esterna, l-iżvilupp u t-tkabbir u n-nefqa amministrattiva fit-tieni nofs tal-2010.

#### **D) Kapitolu 3 – Amministrazzjoni tal-Baġit (Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni, punti 13-20)**

Il-Kummissjoni tkompli taħdem lejn ibbaġittjar realistiku u biżżejjed anke mill-istadju ta' abbozz ta' baġit preliminari. Dan jinkludi analizi bir-reqqa tal-previżjonijiet tan-nefqa tal-Istati Membri sabiex itejbu l-utilità tagħhom għall-iskop tal-ibbaġittjar. Fiz-żona ta' politika ta' Koeżjoni, hi qegħdha wkoll teżamina d-deskrizzjonijiet tal-Istati Membri tas-sistemi ta' amministrazzjoni u kontroll tagħhom għall-perjodu 2007-2013, flimkien ma' valutazzjoni ta' konformità minn entità ta' awditjar indipendenti, bil-preċiżjoni meħtieġa qabel ma jistgħu jsiru pagamenti interim.

Il-Kummissjoni kompliet ittejjeb ir-rappurtar tagħha dwar l-implimentazzjoni tal-programmi tal-Komunità u tal-impenji li għadhom pendenti (RAL). Figuri aktar kompleti u ta' min wieħed joqgħod fuqhom ġew ipprezentati fil-kontijiet tal-2008.

#### **E) Kapitolu 4 - Dhul (Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni, punt 21)**

Il-Kummissjoni, li qed taħdem b'kooperazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri, reċentement introduċiet appuntamenti ta' amministrazzjoni sabiex tħares lejn riservazzjonijiet li ilhom pendenti dwar ir-riżorsi proprji tal-VAT. Dawn l-attivitajiet immirati diġà wasslu għat-tneħhija ta' bosta dubji, inklużi whud mill-aktar antiki.

---

<sup>1</sup> BG, CY, CZ, HU, LT, RO, SK.

## **F) Kapitolu 5 – Agrikoltura u Riżorsi Naturali (Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni, punti 22-25)**

Fil-qasam tal-iżvilupp rurali, l-Istati Membri huma obbligati sabiex jassiguraw li l-miżuri kollha jistgħu jiġu vverifikati u kkontrollati kif ukoll li jassiguraw li r-regoli għall-eligibilità jiġu rispettati. Barra minn hekk, għall-perjodu ta' wara l-2007 is-sistema ta' amministrazzjoni u ta' kontroll għan-nefqa giet allineata mas-sistema EAGF tal-ewwel kolonna tal-CAP<sup>2</sup>. Għalhekk, il-vantaġġi rikonoxxuti tas-sistema EAGF se jkopru wkoll in-nefqa tal-iżvilupp rurali.

Rigward l-IACS, il-Greċja kkonformat mal-pjan ta' azzjoni tagħha u holqot LPIS ġdid operattiv. Is-sistema l-ġdida se tintuża mill-awtoritajiet Griegi għall-ewwel darba matul il-proċedura tal-pretensjonijiet tal-2009. Il-Kummissjoni se tkompli tissorvelja mill-qrib il-proċedura tal-IACS fil-Greċja.

L-Istati Membri huma rikjesti li jirkupraw mill-benefiċjarji finali pagamenti rregolari identifikati. Madanakollu, irkupru mill-benefiċjarji finali ħafna mid-drabi mhix possibbli minħabba li problemi identifikati jirrelataw ma' nuqqasijiet fis-sistemi ta' amministrazzjoni u ta' kontroll tal-Istati Membri. F'dawn il-każijiet, il-korrezzjonijiet finanzjarji imposti fuq l-Istati Membri permezz tal-mekkaniżmu ta' verifika tal-konformità huma inċentiv importanti għall-Istati Membri sabiex itejbu dawn is-sistemi u, għalhekk, sabiex jevitaw jew isibu u jirkupraw pagamenti irregolari għall-benefiċjarji finali. B'hekk il-verifika tal-konformità tikkontribwixxi ukoll għal-legalità u r-regolarità tat-trażazzjonijiet fil-livell tal-benefiċjarji finali.

Il-Kummissjoni tilqa' l-appoġġ tal-Kunsill għall-applikazzjoni tar-regola 50/50, li tipprovdi inċentiv b'saħħtu għall-Istati Membri sabiex jassiguraw irkupru bla telf ta' żmien u effettiv ta' pagamenti rregolari mill-benefiċjarji finali, u l-appoġġ għall-verifika tal-konformità bhala għodda li tipproteġi l-baġit Komunitarju min-nefqa li m'għandhux jiġi attribwit lilu. Il-Kummissjoni tilqa' wkoll ir-rikonoxximent tal-Kunsill tat-titjeb fil-kontabbilità tal-Aġenziji tal-Flas u l-progress li sar.

## **G) Kapitolu 6 - Koeżjoni (Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni, punti 26-29)**

Titjib tal-effettività tas-sistema ta' kontroll għall-Politika ta' Koeżjoni tkompli kemm permezz tal-azzjoni ta' prevenzjoni u dik korrettiva. Għall-għeluq tal-programmi tal-2000-2006 il-mira hi li titneħħa nefqa rregolari permezz tal-korrezzjonijiet finanzjarji u li jsir xogħol fuq il-korpi tal-istralċ sabiex jiġi żgurat li r-riskju residwali ta' nefqa rregolari fi programmi magħluqa hu baxx. Għall-perjodu 2007-2013 il-faзи preventiva qed tkompli bl-ikkompletar tal-proċedura tal-valutazzjoni ta' konformità għall-programmi l-ġodda, id-dispożizzjoni ta' gwida u taħriġ u s-simplifikazzjoni ta' kundizzjonijiet ta' thaddim.

Numru ta' simplifikazzjonijiet ġew introdotti, eżempju dwar proġetti li jiġġeneraw dħul u l-użu ta' rati fissi u sommon li jinghataw darba għal ċerti riżultati. Aktar simplifikazzjonijiet ġew introdotti sabiex jippermettu sbursar aktar mgħaġġel tal-fondi tal-politika ta' Koeżjoni bhala risposta għar-riċessjoni ekonomika (Regolament 284/2009). Fejn meħtieġ, il-Kummissjoni qed toħroġ gwida dwar l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet simplifikati, pereżempju dwar rati fissi u investimenti li jiġġeneraw dħul.

Taht il-Pjan ta' Azzjoni sabiex issaħħaħ ir-rwol ta' supervizjoni tagħha, il-Kummissjoni ħadet azzjoni sabiex tgħaġġel il-proċeduri tagħha u tnaqqas dewmien mhux meħtieġ fl-applikazzjoni tas-suspensjonijiet ta' ħlasijiet u korrezzjonijiet finanzjarji wara li nstabu bosta nuqqasijiet importanti waqt il-verifika. Dan gie rifless f'żieda sostanzjali fin-numru ta' deċizjonijiet ta' sospensjoni u fil-volum ta' korrezzjonijiet finanzjarji fl-2008 meta mqabbla mal-2007.

---

<sup>2</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill 1290/2005.

## **H) Kapitolu 7 – Riċerka, Energija u Trasport (Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni, punti 30-35)**

Il-Kummissjoni hadmet fuq strateġija ta' kontroll u verifika bl-għan li tassigura l-legalità u r-regolarità tan-nefqa taħt il-Programm Qafas ta' riċerka fuq bażi multi annwali. Hi bbażata fuq kxif u korrezzjoni ta' żbalji li ma setgħux jiġu identifikati qabel isir il-ħlas. Dan jintlaħaq permezz ta' verifika ex-post u rkupru ta' ammonti li nstabu li kienu mhallsa żejda, inkluż għal kuntratti mhux verifikati mal-istess benefiċjarji fejn l-istess problemi ġew identifikati.

Is-seba' Programm Qafas (FP7) wassal għal numru ta' simplifikazzjonijiet importanti. L-introduzzjoni tal-“fond ta' garanzija tal-partecipanti” ippermettiet għal tnaqqis konsiderevoli fin-numru ta' kontrolli finanzjarji ex-ante u l-użu ta' miżuri ta' protezzjoni. Huwa ħa post ir-responsabbiltà finanzjarja kollettiva tal-kuntratturi kif stabbilita fl-FP6. L-introduzzjoni ta' “Ċertifikazzjoni dwar il-Metodologija” fl-FP7 jikkontribwixxi għat-tnaqqis ta' ċertifikati meħtieġa u se jillimita l-kontrolli ex-post. L-inizzjattiva e-FP7 se tikseb l-introduzzjoni gradwali tas-sistemi elettronici sħaħ għall-proċess sħiħ tal-amministrazzjoni tal-proposta u tal-għotja. Miżuri ttiehdu wkoll sabiex inaqqsu ż-żmijiet għall-ħlas.

Il-Kummissjoni taqbel mal-bżonn generali għal simplifikazzjonijiet aktar profondi u ssaqsi lil-legislatur sabiex jappoġġja l-adattazzjonijiet għall-baži legali li jkunu meħtieġa (reviżjoni tar-Regolament Finanzjarju, regoli tal-partiċipazzjoni fil-programm Qafas) għat-thejjija tal-Programm Qafas Numru 8 (FP8).

## **I) Kapitolu 8 – Għajnuna Esterna, Żvilupp u Tkabbir (Dokument ta' Hidma għall-Persunal tal-Kummissjoni, punti 36-47)**

Il-Kummissjoni bdiet aktar xogħol fuq miżuri sabiex tappoġġja organizzazzjonijiet ta' implimentazzjoni u benefiċjarji ta' proġetti tal-KE dwar għajnuna esterna fl-amministrazzjoni tal-fondi KE, inklużi permezz tal-iżvilupp ta' Kitt għall-Għodda għall-Amministrazzjoni tal-Finanzi għall-użu mill-benefiċjarji tal-proġetti KE għall-għajnuna esterna. It-Termini ta' Referenza għall-missjonijiet ta' verifika ġew mifthemma bejn l-NU u l-Kummissjoni f'April 2009 u l-Kummissjoni temmen ukoll li l-isforzi li saru sabiex tispijega l-operazzjoni tal-klawżola ta' verifika fil-Ftehimiet ta' Kontribuzzjoni mal-NU – inkluż permezz tat-taħriġ – se jgħinu sabiex jiżguraw li n-nuqqas ta' ftehim jiġu evitati fl-uffiċċji u delegazzjoni tal-NU fil-pajjiż.

Id-disponibbiltà tat-termini ta' referenza standard għal verifika ta' finanzi u sistemi mill-1 ta' Ottubru 2007 hi pass importanti 'il quddiem fil-proċess ta' ksib ta' verifika ta' kwalità aħjar. Linji Gwida għall-amministrazzjoni tad-Dmir ta' Verifika saru disponibbli f'Novembru 2008 u sugġett ta' taħriġ fl-livell avanzat ġie żviluppat u kkunsinjat (darbtejn) fl-2008.

Fir-rigward tal-appoġġ tal-baġit, linji gwida attwalment qed jiġu reveduti sabiex itejbu t-tfassil u l-valutazzjoni tal-kondizzjonijiet ta' eligibbiltà u indikaturi orjentati lejn riżultati specifici biex jinkiseb approċċ li hu orjentat lejn riżultati li huma aktar rigorużi.

Għat-Tkabbir, awtoritajiet nazzjonali implimentaw is-segregazzjoni meħtieġa ta' funzjonijiet u livelli ta' persunal żdiedu b'mod sostanzjali. Monitoraġġ kostanti u kontinwazzjoni tas-sistemi jibqgħu prijoritajiet prinċipali għall-Kummissjoni. Fir-rigward tal-kontinwazzjoni ta' verifika ta' għeluq, xi dewmien ġie okkażjonalment aċċettat minhabba l-kumplessità tas-sejbiet u bħala konsegwenza tal-ħtieġa għal preċiżjoni fl-applikazzjoni tal-korrezzjonijiet finanzjarji li jistgħu jsiru.



**J) Kapitolu 9 – Edukazzjoni u Ċittadinanza (Dokument ta' Hidma għall-Persunal tal-Kummissjoni, punti 48-53)**

It-tfassil tal-programmi l-godda 2007-2013 ha kont tar-rakkomandazzjonijiet fis-snin ta' qabel sabiex jiġu ssimplifikati r-regoli u jsir użu wiesa' mill-finanzjament b'somom f'daqqa.

Kull dikjarazzjoni ta' assigurazzjoni ex-ante u ex-post mill-Awtoritajiet Nazzjonali waslu u ġew analizzati u kwalifiki miftuħa ġew segwiti b'mod sistematiku. Aktar linji gwida preċiżi għad-dikjarazzjonijiet annwali nharġu u laqgħat speċifiċi mal-Awtoritajiet Nazzjonali ġew organizzati.

Ir-riżultati tal-verifika li ġew imwaqqfa mill-bidu tal-2008 jiddaħhlu fl-għodda tat-“tracking” ABAC, li tiffaċilita l-qsim tar-riżultati ta' verifika. Aktar miżuri ttieħdu sabiex isir monitoraġġ mill-qrib u jitjiebu ż-żminijiet għall-pagamenti.

Il-passi meħtieġa saru sabiex jitjieb il-kontroll ex-ante għan-nefqa fuq il-komunikazzjoni inkluż l-iżvilupp ta' listi ta' kontrolli xierqa.

**K) Kapitolu 10 – Affarijiet Ekonomiċi u Finanzjarji (Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni, punti 54-58)**

Bosta osservazzjonijiet u konklużjonijiet tal-Qorti tal-Awdituri f'dan il-qasam jikkonċernaw il-programmi tal-qafas tar-riċerka u għalhekk huma koperti mill-istrategija ta' kontroll tal-Kummissjoni mmirata sabiex tassigura l-legalità u r-regolarità tan-nefqa skont il-programmi qafas fuq bażi multi annwali, ara aktar 'l fuq taħt kapitolu 7 għal aktar dettalji.

**L) Kapitolu 11 – Spejjeż amministrattivi u spejjeż oħra (Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni, punti 59-65)**

Kif rikjest mill-Kunsill, il-Kummissjoni tipprovdi informazzjoni dettaljata dwar in-nefqa Komunitarja tal-pensjonijiet, bżonnijiet ta' bini u l-baġits tal-aġenziji mal-abbozz preliminari tal-baġit kull sena.

Il-Kummissjoni toffri assistenza wiesgħa lill-aġenziji deċentralizzati f'bosta oqsma, bħal ġestjoni finanzjarja, kontabbilità u taħriġ, u aġenziji huma inkoraġġuti sabiex jiffirmaw ftehimiet fuq livell ta' servizz mad-Direttorat Ġenerali tal-Kummissjoni orizzontali għas-servizzi ta' appoġġ. Il-Kummissjoni se tieħu in kunsiderazzjoni r-riżultati tal-Grupp ta' Hidma Internazzjonali sabiex tirranġa aktar l-assistenza tagħha. Il-Kunsill u l-Parlament Ewropew huma wkoll involuti fl-evalwazzjoni tal-aġenziji deċentralizzati tal-UE permezz tal-Grupp ta' Referenza. Ir-riżultati tal-evalwazzjoni għandha ssir disponibbli sal-aħħar tal-2009.

**II. RAPPORTI SPEĊJALI TAL-QORTI TAL-AWDITURI (Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni, punti 66-85)**

Il-Kunsill għamel għadd ta' talbiet lill-Kummissjoni dwar rapporti speċjali ppubblikati mill-Qorti tal-Awdituri fl-2007 u l-2008. It-tweġibiet tal-Kummissjoni għal dawn it-talbiet jistgħu jinstabu fid-dokument ta' hidma tal-persunal tal-Kummissjoni (punti 66-85).

**III. FONDI EWROPEJ TA' ŻVILUPP (Dokument ta' hidma tal-persunal tal-Kummissjoni, punti 86-88)**

Fir-rigward ta' kemm wiehed jista' jistrieħ fuq il-kontijiet tal-EDF, studju indipendenti wera li l-assunzjonijiet li jsostnu l-istimi tal-fatturi tax-xiri tal-Kummissjoni li għandhom jaslu huma korretti

fil-maġġor parti tal-kazijiet, iżda jirrakkomanda wkoll approċċ differenti f'numru limitat ta' kazijiet. Il-Kummissjoni se timplimenta dawn ir-rakkomandazzjonijiet għas-sena tal-kontijiet 2009.

Fir-rigward tal-appoġġ tal-baġit, il-Kummissjoni taqbel b'mod sħiħ dwar il-bżonn li ssegwi l-kondizzjonijiet msemmija fil-Ftehim ta' Cotonou u fil-Ftehimiet Finanzjarji. Flimkien mal-informazzjoni li diġà tiġi ppubblikata b'mod regolari dwar kwistjonijiet tal-EDF b'mod ġenerali u appoġġ tal-baġit b'mod partikolari, il-Kummissjoni se tipprovdi aktar kopertura fil-fond ta' kwistjonijiet ta' appoġġ tal-baġit fir-rapporti annwali futuri dwar "il-Politiki tal-Iżvilupp u l-Għajnuna Esterna tal-Komunitajiet Ewropej u l-Implimentazzjoni Tagħhom". Dan għandu jipprovdi informazzjoni dwar riżultati, analiżi u valutazzjoni ta' riskju u se jiehu mid-dijanjożi disponibbli dwar l-amministrazzjoni tal-iffinanzjar pubbliku (PFM).

**IV. TALBIET DWAR AĠENZJI INDIVIDWALI (Dokumenti ta' hidma tal-persunal tal-Kummissjoni, punti 89-90)**

Il-Kunsill għamel talbiet lill-Kummissjoni dwar il-kunsinnja tal-attivitajiet mill-Aġenzija Ewropea għar-Rikostruzzjoni u l-Awtorità ta' Superviżjoni GNSS lill-Kummissjoni. It-tweġibiet tal-Kummissjoni għal dawn it-talbiet jinstabu fid-dokument ta' hidma tal-persunal tal-Kummissjoni (punti 89-90).

\* \* \*